



WINZERABEND IN DER WEINWIRTSCHAFT

Freitag, 12. Oktober 2018 ab 18.00 Uhr Entdecken Sie die fabelhafte Welt des Weines und führen Sie mit unserem Winzer interessante Gespräche rund um das Thema Wein.

Um Reservierung unter Tel. +49 3831 204-0 wird gebeten.

29,00 €*
PRO PERSON

* inkl. Weinverkostung (5 Weine),
leckeren Häppchen & Wasser

GUTSCHEINE?
NA KLAR!



Für den großen Geschmack
und kleine Überraschungen.

Verschenken Sie mit
unseren Gutscheinen
puren Genuss und
schöne Momente.

Sprechen Sie uns an oder
auf arcona.de/gutscheine



IMPRESSUM/IMPRINT

Die Weinwirtschaft finden Sie im arcona HOTEL BALTIC./
Weinwirtschaft is located in arcona HOTEL BALTIC.

Weinwirtschaft · Frankendamm 22 · 18439 Stralsund
Tel. +49 3831 204-0 · Fax +49 3831 204-999
www.weinwirtschaft-stralsund.de
Ein Unternehmen der arcona HOTELS & RESORTS.
A company of arcona HOTELS & RESORTS.

Herausgeber/Publisher: arcona HOTEL BALTIC
Satz/Typesetting: Katrin Holtfoth Kommunikationsdesign,
Hamburg

Die Restaurantpreise der Weine setzen sich zusammen
aus dem „Außen-Haus-Preis“ unserer Weinwirtschaft je
Flasche (0,75 l), zusätzlich 18,00 € Korkgeld. So macht
Weintrinken Spaß, denn Sie genießen attraktive Weine
für „kleines Geld“ (Schaumweine und Großflaschen sind
hiervon ausgenommen). Jahrgangsänderungen vorbe-
halten. Alle Preise inklusive der gesetzlichen Mehrwert-
steuer./The list prices of the wines are made up of the
“purchase” price of our Weinwirtschaft for each bottle
(0.75 l) plus a 18.00 € corkage fee. This makes drinking
wine fun, since you can enjoy high-quality wines at „next
to nothing“ (sparkling wine and large bottled wines are
not included). We reserve the right to change vintages.
All prices include the applicable VAT.

GESCHÄFTSANSCHRIFT/OPERATING COMPANY:
arcona Hotel Baltic GmbH
Steinstraße 9 · 18055 Rostock



Zum Mitnehmen
und zu Hause genießen!
Auch als ideale Geschenkidee
für Weinliebhaber.

Take away and
enjoy at home!
Also makes a perfect
gift idea for wine lovers.

ENOTECA

IHR WEINHANDEL
YOUR WINE SHOP



WERDEN SIE ZUM WEINENTDECKER.
BECOME A DISCOVERER OF FINE WINE.



WISSENSWERTES.
AMÜSANTES.
NEUES.



Herbst/Winter 2018
Autumn/Winter 2018
17. Jahrgang/Vintage, Nr./no. **2**

WORTH KNOWING. AMUSING. SOMETHING NEW.

WIR WISSEN, WO ES AM BESTEN SCHMECKT! WE KNOW WHERE IT TASTES BEST!



leichter Schaumwein – zu-
sammen finden wir Ihren
persönlichen Lieblingswein!
Diesen können Sie dann
auch zu attraktiven Preisen
direkt kaufen und mitneh-
men. So sind Sie für die
kommende Weihnachtszeit
gleich mit einem kleinen Mit-
bringsel gerüstet oder können
zu Hause in Erinnerungen
an einen geschmackvollen
Abend schwelgen. Übrigens
lässt sich mit uns guter Ge-
schmack auch verschenken



@weinwirtschaft_restaurants
Auf Instagram!

Folge uns!

– Unsere Wertgutscheine und
Gutscheinpakete können Sie
direkt bei uns in der Wein-
wirtschaft oder online unter
weinwirtschaft-stralsund.de
kaufen. Wir wünschen Ihnen guten Appetit und
freuen uns schon jetzt auf das Wiedersehen.

Ihre Gastgeberin Susan Haar
& das Team der Weinwirtschaft

People are happy to recommend what they like
and like to eat the best! We can vouch for that!
From regional specialties to Mediterranean tap-
as, delicious fish dishes and vegetarian and ve-
gan delicacies – we have something to suit every
taste. All year round our menu is enriched with
seasonal delights. In Autumn the pumpkins and
mushrooms come out and at Christmas time we
always have goose and duck to get into the fes-
tive spirit. We are happy to recommend the right
wine to go with our dishes, from our extensive
wine list – a full bodied classic, a crisp white
wine or a light sparkling wine – together we will
find your favourite. You can also buy your favou-
rites directly from us, and take them
with you, at very attractive prices.
That way you're prepared for the com-
ing Christmas period with a small
gift. Or you can bask in memories of a
delicious evening once you're back
home. And you could also always use
us to give great taste as a gift – You
can buy our vouchers and gift voucher packages
directly from us at the Weinwirtschaft or online
at weinwirtschaft-wismar.de. We hope you enjoy
your meal and already look forward to seeing you
again.

Your host Susan Haar
& the Weinwirtschaft team

VERANSTALTUNGEN

EVENTS

24. September 2018, ab 18.00 Uhr

TAPASABEND

Nordisch by nature trifft auf
spanische Tradition.
25,00 € pro Person

Sonntags, 7. Oktober 2018 bis 14. April 2019

von 10.30 bis 13.00 Uhr LANGSCHLÄFERFRÜHSTÜCK

12,00 € pro Person

Freitag, 12. Oktober 2018 ab 18.00 Uhr

WINZERABEND

Weinverkostung mit 5 Weinen
und leckeren Tapas
29,00 € pro Person

25. & 26. Dezember 2018 ab 12.00 Uhr

WEIHNACHTSBUFFET

31,90 € pro Person

24 September 2018, from 18.00

TAPAS EVENING

Nordic by nature meets Spanish tradition.
25.00 € per person

Sundays, 7 October 2018 to 14 April 2019

from 10.00 to 13.00 LATE-RISER BREAKFAST

12.00 € per person

Friday 12 October 2018 from 18.00

VINTER EVENING

Wine tasting with 5 wines and tasty tapas
29.00 € per person

25. & 26 December 2018 from 12.00

CHRISTMAS BUFFET

31.90 € per person

Zutaten (4 Personen):
800 g Frühlingssrüben
350 g Gerstengraupen
150 ml Graublingruder
600 g eingelegter Kürbis
150 g Zwiebel
500 ml Hühnerbrühe
150 g Parmesan
50 g Olivenöl
100 ml Portwein
Kräuter, Butter
Gewürze

Ingredients (for 4 people):
800 g wild boar
350 g grains of pearl barley
150 ml port gris
600 g pickled pumpkin
150 g onion
500 ml chicken stock
150 g parmesan
50 g olive oil
100 ml port herbs, butter
seasoning



Frühlingssrüben auf Graupen
und eingelegtem Kürbis

Zubereitung:

Frühlingssrüben in 4 gleiche Stücke
schneiden. Graupenrisotto wie ein
klassisches Risotto ansetzen. Lang-
sam köcheln lassen. Fleisch würzen
und rundherum scharf anbraten. Bei
120 °C 6 Minuten in den Backofen
geben, danach zurück in die Pfanne
und mit Butter und Kräutern 2 Minu-
ten glasieren. Fleisch aus der Pfanne,
mit Portwein aufgießen und einko-
chen lassen. Risotto abschmecken,
etwas Kürbis unter Risotto heben,
den Rest als Topping nehmen.

Preparation:

Cut the wild boar into 4 even slices. Pre-
pare the pearl barley risotto the same as
classic risotto. Allow to simmer slowly.
Season and sear the meat on all sides.
Bake for 6 minutes at 120 °C in the oven.
Then place back in the pan and glaze
with butter and herbs for two minutes.
Take the meat out of the pan. Infuse with
port and allow to simmer. Season the ri-
sotto. Mix some of the pumpkin with the
risotto and use the rest as a topping.

JAHRGANG	BEZEICHNUNG	INHALT IN L	KAUFEN & MITNEHMEN	TRINKEN FLASCHE	GLASAUSSCHANK	
VINTAGE	DESIGNATION	CONTENT IN L	BUY & CARRY	DRINK BOTTLE	0,2 l	0,1 l
W-EDITION W-EDITION						
2016	„RED Vineyard“ Merlot/Pinot Noir/Dunkelfelder Qualitätswein, Markus Pfaffmann	3,00	50,00	139,00	9,00	4,50
2015	„RED Vineyard“ Merlot/Pinot Noir/Dunkelfelder Qualitätswein, Markus Pfaffmann	0,75	9,50			
2016	Grauburgunder Qualitätswein, Markus Pfaffmann	3,00	39,00	109,00	7,00	3,50
2014	Grauburgunder Qualitätswein, Markus Pfaffmann	0,75	5,50			
2016	„Pink Vineyard“ Dornfelder/Merlot/Cabernet Sauvignon Qualitätswein, Markus Pfaffmann	1,50	18,50	49,00	6,60	3,30
2016	„Pink Vineyard“ Dornfelder/Merlot/Cabernet Sauvignon Qualitätswein, Markus Pfaffmann	0,75	7,00			
2017	Ercavio Blanco Airén, Más que Vinos, Castilla, Spanien	3,00	38,00	99,00	6,60	3,30
2017	Ercavio Blanco Airén, Más que Vinos, Castilla, Spanien	0,75	6,50			
2015	Ercavio Syrah, Más que Vinos, Castilla, Spanien	3,00	40,50	109,00	7,00	3,50
2015	Ercavio Syrah, Más que Vinos, Castilla, Spanien	0,75	8,50			

JAHRGANG	BEZEICHNUNG	INHALT IN L	KAUFEN & MITNEHMEN	TRINKEN FLASCHE	GLASAUSSCHANK	
VINTAGE	DESIGNATION	CONTENT IN L	BUY & CARRY	DRINK BOTTLE	0,2 l	0,1 l
„DER JUNGE WILDE – „DAVID LEILING“ “THE YOUNG AND RESTLESS ONE – „DAVID LEILING“						
2016/17	Riesling Le Beau, Weingut Leiling	0,75	8,00	26,00	7,60	3,80
2016/17	RosèLa Diva, Weingut Leiling	0,75	8,00	26,00	7,60	3,80
2016	Die Gefährten, Spätburgunder Cuvée, Weingut Leiling	0,75	10,00	28,00	8,20	4,10

JAHRGANG	BEZEICHNUNG	INHALT IN L	KAUFEN & MITNEHMEN	TRINKEN FLASCHE	GLASAUSSCHANK	
VINTAGE	DESIGNATION	CONTENT IN L	BUY & CARRY	DRINK BOTTLE	0,2 l	0,1 l
WEISSWEINE WHITE WINE						
2017	Grauburgunder DQW, Weingut Klumpp, Deutschland, Baden	0,75	11,00	29,00	8,40	4,20
2017	Weißburgunder DQW Kabinett trocken, Weingut Friedrich Kiefer 1851, Deutschland, Baden	0,75	8,00	26,00	7,60	3,80
2017	Muskateller DQW, Oliver Zeter, Deutschland, Pfalz	0,75	9,50	27,50	8,00	4,00
2016	Weißburgunder, Markus Pfaffmann, Deutschland, Pfalz	0,75	7,00	25,00	7,20	3,60
2017	Bacchus DQW, Winzervereinigung Freyburg-Unstrut, Deutschland, Saale-Unstrut	0,75	7,50	25,50	7,40	3,70
2016	Riesling DQW, Hessische Staatsweingüter Kloster Eberbach, Deutschland, Rheingau	0,75	9,00	27,00	7,80	3,90
2016	Riesling Leiwener DQW, Weingut Josef Rosch, Deutschland, Mosel	0,75	7,50	25,50	7,40	3,70
2017	Silvaner DQW, Weingut Juliuspital, Deutschland, Franken	0,75	10,00	28,00	8,00	4,00
2016	Sauvignon Blanc Pfandturm DQW, Weingut Dr. Koehler, Deutschland, Rheinhessen	0,75	7,00	25,00	7,20	3,60
2017	Riesling Kabinett, Weingut Landgraf, Deutschland, Rheinhessen	0,75	8,50	26,50	7,80	3,90
2017	Scheurebe Bundsandstein DQW, Weingut Bickel-Stumpf, Deutschland, Franken	0,75	8,50	26,50	7,60	3,80
2016	Grüner Veltliner QW Federspiel Terrassen, Domäne Wachau, Österreich, Wachau	0,75	9,50	27,50	8,00	4,00
2016	Chardonnay Hasel QW, Weingut Johann Topf, Österreich, Kamptal	0,75	26,00	44,00		
2017	Chablis, AOP, Domain Servin, Frankreich, Burgund	0,75	16,00	34,00		
2016	Sancerre Blanc Les Caillottes, Domaine Bernard Reverdy, Frankreich, Loire	0,75	16,00	34,00		
2017	Pinot Grigio IGT, Weingut Villa Bella, Italien, Veneto	0,75	9,00	27,00	7,80	3,90
2016	Chardonnay La Marea, Italien, Veneto	1,00	10,00	28,00	6,00	3,00
2016	Gavi di Gavi DOCG, Weingut Bersano, Italien, Piemont	0,75	11,00	29,00	8,40	4,20
2017	Vina Esmeralda, DO Catalunya, Miguel Torres, Spanien, Katalonien	0,75	8,50	26,50	7,80	3,90
2017	Sauvignon Blanc Coastal, Constantia Valley, Buitenverwachting, Südafrika, Kapstadt	0,75	8,00	26,00	7,60	3,80
2016	Chardonnay Private Bin East Coast, Villa Maria, Neuseeland, Gosborne	0,75	10,00	28,00	8,00	4,00
2017	Pinot Grigio, Canyon Road Winery, Kalifornien, Kalifornien	0,75	7,50	25,50	7,40	3,70
2017	Santa Digna Chardonnay, Miguel Torres, Chile, Valle Centra	0,75	8,00	26,00	7,80	3,90
2016	Natureo Free Moscatel, Miguel Torres, Spanien, Catalunya – alkoholfrei · non alcoholic	0,75	8,00	26,00	7,60	3,80

WEINPROBE NACH IHREM GESCHMACK
WINE SAMPLES ACCORDING TO YOUR TASTE

Verkosten Sie 3 unserer Weinempfehlungen, die wir Ihnen jeweils in 0,05 l servieren. Dazu reichen wir einen Brotkorb mit Öl, Pfeffer und Salz und beraten Sie zu den jeweiligen Weinen.
Taste 3 of our wine recommendations, which are served in 0.05 l glasses. In addition we serve a bread basket including oil, pepper and salt and give you information on the respective wines.

8,00 €

*Aktionen sind ohne Gewähr. Inanspruchnahme. *Special offers are excl. warranty.

JAHRGANG	BEZEICHNUNG	INHALT IN L	KAUFEN & MITNEHMEN	TRINKEN FLASCHE	GLASAUSSCHANK
VINTAGE	DESIGNATION	CONTENT IN L	BUY & CARRY	DRINK BOTTLE	5 cl
SÜSSWEINE SWEET WINE					
2016	Bechtheimer Stein Beerenauslese, Weingut Dreissigacker, Deutschland, Rheinhessen – BIO	0,375	14,00	32,00	4,80

■ Rotweine/Red wine · ■ Roséweine/Rosé wine · □ Weißweine/White wine · ■ Schaumweine/Sparkling wine · ○ Trocken/Dry · ● Halbtrocken/Medium dry · ● Lieblich/Sweet · M=Milch/Milk · E=Eiweiß/Protein · Alle Weine enthalten Sulfite./All wines contain sulphites.

JAHRGANG	BEZEICHNUNG	INHALT IN L	KAUFEN & MITNEHMEN	TRINKEN FLASCHE	GLASAUSSCHANK	
VINTAGE	DESIGNATION	CONTENT IN L	BUY & CARRY	DRINK BOTTLE	0,2 l	0,1 l
SCHÄUMENDE WEINE SPARKLING WINE						
	Deutscher Riesling Sekt, Weingut Klumpp, Deutschland, Baden – BIO	0,75	15,00	33,00	5,30	
	Schilling Blanc de Blancs, Deutschland, Rheingau – alkoholfrei	0,75	7,00	25,00	3,60	
	Champagner / Champagne Taittinger, Frankreich, Champagne	0,75	39,00	79,00	12,90	
	Crémant de Limoux Rosé, Grande Cuvée 1531, Aimer, Frankreich, Languedoc	0,75	13,00	31,00	7,30	
	Colli Prosecco DOC Vino Frizzante, Italien, Trevigiana	0,75	7,50	25,50	3,70	

JAHRGANG	BEZEICHNUNG	INHALT IN L	KAUFEN & MITNEHMEN	TRINKEN FLASCHE	GLASAUSSCHANK	
VINTAGE	DESIGNATION	CONTENT IN L	BUY & CARRY	DRINK BOTTLE	0,2 l	0,1 l
ROSÉWEINE ROSÉ WINE						
2017	Portugieser Weißherbst, Nollen Erben, Deutschland, Pfalz	0,75	6,00	24,00	7,00	3,50
2016	Rosé / Martin Waßmer, Deutschland, Baden	0,75	7,00	25,00	7,20	3,60
2016	Cuvee M Rosé / Minuty, Frankreich, Provence	0,75	11,00	29,00	8,40	4,20

JAHRGANG	BEZEICHNUNG	INHALT IN L	KAUFEN & MITNEHMEN	TRINKEN FLASCHE	GLASAUSSCHANK	
VINTAGE	DESIGNATION	CONTENT IN L	BUY & CARRY	DRINK BOTTLE	0,2 l	0,1 l
ROTWEINE RED WINE						
2015	Spätburgunder DQW, Weingut Bercher, Deutschland, Baden	0,75	10,50	28,50	8,20	4,10
2014	Dornfelder DQW, Weingut Kirchner, Deutschland, Pfalz	0,75	5,50	23,50	6,80	3,40
2016	Merlot DQW, Nollen Erben, Deutschland, Pfalz	0,75	6,00	24,00	7,00	3,50
2015	Ursprung Cuvée, Weingut Markus Schneider, Deutschland, Pfalz	0,75	11,50	29,50	8,80	4,40
2016	Dornfelder Qualitätswein, Joseph Drathen, Deutschland, Rheinhessen	1,00	10,00	28,00	6,00	3,00
2015	Trollinger Streif DQW, Wilhelm Kern, Deutschland, Württemberg	0,75	6,50	24,50	7,20	3,60
2015	Blaufränkisch Johannisshöhe, Weingut Prieler, Österreich, Burgenland	0,75	11,00	29,00	8,40	4,20
2013	Magistral Pinot Noir AOC, Weinkellerei Rahm, Schweiz, Hallau	0,75	22,50	40,50		
2016	Bourgogne Pinot Noir, Ropiteau Frères, Frankreich, Burgund	0,75	15,00	33,00		
2015	Château Haut Pontet Grand Cru AOC, Saint-Émilion, Bordeaux, Frankreich, Bordeaux	0,75	21,00	39,00	11,20	5,60
2016	Primitivo Puglia I Tratturi IGP, Cantine San Marzano, Italien, Apulien	0,75	7,50	25,50	7,40	3,70
2015	Sangiovese / Cabernet Sauvignon, Terre di Cieti IGP, Feudi Bizantini, Italien, Abruzzen	0,75	7,50	25,50	7,40	3,70
2016	Merlot La Marea, Italien, Venetien	1,00	10,00	28,00	6,00	3,00
2015	Tempranillo Altos Ibéricos Crianza, Miguel Torres, Spanien, Rioja	0,75	9,50	27,50	8,00	4,00
2016	Garnacha Tres Picos, Bodegas Borsao, Spanien, Campo de Borja	0,75	16,00	34,00	9,80	4,90
2016	Fabelhaft Tinto DOC, Porto/Douro, Niepoort S.A., Portugal, Douro	1,50	32,00	72,00		
2016	Pinotage Bosstok, Coastal Region, MAN Family Wines, Südafrika, Coastal	0,75	5,50	23,50	6,80	3,40
2015	Syrah, Columbia Valley, Chateau Ste. Michelle, Kalifornien, Washington State	0,75	14,00	32,00	9,20	4,60
2015	Cabernet Sauvignon Vineyard Selection, Valle de Colchagua, Terra Noble, Chile, Colchagua	0,75	9,00	27,00	7,80	3,90
2016	Pinot Noir Private Bin Marlborough, Villa Maria, Neuseeland, Marlborough	0,75	14,00	32,00	9,20	4,60
2016	Shiraz & Cabernet Sauvignon, Koonunga Hill, Penfolds, Australien, South Australia	0,75	12,00	30,00	8,60	4,30

JAHRGANG	BEZEICHNUNG	INHALT IN L	KAUFEN & MITNEHMEN	TRINKEN FLASCHE	GLASAUSSCHANK	
VINTAGE	DESIGNATION	CONTENT IN L	BUY & CARRY	DRINK BOTTLE	0,2 l	0,1 l
BIOLOGISCH UND FAIR TRADE ORGANIC AND FAIR TRADE						
2016	Ayler Riesling „Faß 4“ DQW, Weingut Peter Lauer, Deutschland, Mosel – Vegan	0,75	18,00	36,00		
2016	Nord-Sud Blanc Sauvignon/Marsanne/Grenache Gris, Gens et Pierre, Frankreich – BIO, Vegan	0,75	8,50	26,50	7,60	3,80
2017	Malbec Finca El Portillo, Valle de Uco, Bodegas Salentein, Argentinien – Fairtrade, Vegan	0,75	9,00	27,00	7,80	3,90

■ Rotweine/Red wine · ■ Roséweine/Rosé wine · □ Weißweine/White wine · ■ Schaumweine/Sparkling wine · ○ Trocken/Dry · ● Halbtrocken/Medium dry · ● Lieblich/Sweet · M=Milch/Milk · E=Eiweiß/Protein · Alle Weine enthalten Sulfite./All wines contain sulphites.